

Q 101 ↑ ?

文化

真

奇妙



訾云英〔韩〕 文
洪成国〔韩〕 图
郑炳男 编译



東方出版社

图书在版编目(CIP)数据

文化真奇妙/警云英〔韩〕文 洪成国〔韩〕图 郑炳男编译

—北京: 东方出版社, 2006.9

(101个? 丛书)

ISBN 7-5060-2623-6

I.文... II.①警... ②洪... ③郑... III.文化—儿童读物 IV.G0-49

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第103594号

Text & Comic ©by JIGYUNGSA

Simplified Chinese translation published by Oriental Press

Simplified Chinese translation rights arranged with JIGYUNGSA Ltd. Publishers through AnyCraf-HUB cop., Seoul, Korea & Beijing International Rights Agency, Beijing, China

著作权合同登记 图字: 01-2005-1201

文化真奇妙

WENHUA ZHEN QIMIAO

101个?



文字: 警云英〔韩〕

图画: 洪成国〔韩〕

编译: 郑炳男

责任编辑: 骆 蓉

出版: 东方出版社

发行: 人民东方图书销售中心 (010-65250042 65257256 65136418)

地址: 北京朝阳门内大街166号

邮政编码: 100706

经销: 新华书店

制版: 北京中文天地文化艺术有限公司

印刷: 北京市新魏印刷厂

版次: 2006年9月第1版

印次: 2006年9月北京第1次印刷

开本: 787×960毫米 1/16

印张: 13

字数: 43千字

印数: 8000册

书号: ISBN 7-5060-2623-6

定价: 38.00元

版权所有 盗版必究

出版说明

为了使本书更符合中国小朋友的阅读习惯，书中的“我国”均指中国，而非韩国。

由于原书的某些内容不符合中国国情，因此，译者和编者在翻译过程中根据中国的实际情况作了修改。

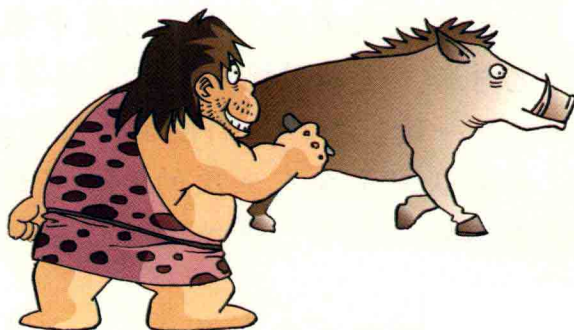


小学生自选 — 9

101个?

文化真奇妙

訾云英〔韩〕 文
洪成国〔韩〕 图
郑炳男 编译



東方出版社

前言



古希腊神话确实是发生过的事情吗？圣诞老人为什么总是穿着一身红衣服？生日这一天，韩国人为什么要喝海带汤？

小朋友们可能都曾有过诸如此类的疑惑。不过，想必没有几个小朋友能够准确地说出其中的道理。因为小朋友在学校里学习不到这些知识。另外，向大人们问起此类事情时，说不定还会遭到呵斥：“尽问些没用的东西！还不快去学习！”

不过，这种好奇心绝对不是没有用的东西。这些问题的答案，承载着人类在数千年历史中积累的、无穷无尽的文化内涵。这本书搜集了孩子们的101个关于文化的疑问，一一读下去，你们便会恍然大悟。这样，一直以来，都被认为是令人生厌的、讳莫如深的文化常识，也会在不知不觉中，悄悄地植根于我们的脑海之中。

在此，我衷心希望各位小朋友们在学习各种文化常识的过程中，可以体会到一一解开心疑惑的乐趣。

作者 【韩】 訾云英



目录

第101问 为什么大多数美声歌唱家的体形都那么肥胖? 6

第100问 参加葬礼的时候, 为什么要穿黑色或白色衣服? 8

第99问 保证某种事情的时候, 为什么要拉勾? 10

第98问 外国的地铁车厢里是否也设置了老弱病残孕专座? 12

第97问 侏罗纪公园中的恐龙是如何制作出来的? 14

第96问 世上是否还有食人族? 16

第95问 为什么把7当作幸运数字呢? 18

第94问 为什么丹麦的婚礼要秘密进行? 20

第93问 哪个国家的作家获诺贝尔文学奖最多? 22

第92问 玫瑰花为什么会成为成人节的礼物? 24

第91问 外国人的姓氏为什么要加在名字后面呢? 26

第90问 父母为什么不让孩子们踩门槛儿? 28

第89问 日本汽车为什么是右侧驾驶的? 30

第88问 到底谁是第一个吃螃蟹的人呢? 32

第87问 爱斯基摩人的冰窖不冷吗? 34

第86问 古代人是如何预测天气的? 36

第85问 《塔木德》是何人所写? 38

第84问 人们为什么要向喷泉池中投硬币呢? 40



第83问 西班牙的西红柿节是怎样开始的? 42

第82问 为什么不能用红笔书写人的名字? 44

第81问 为什么把韩国人叫做白衣民族呢? 46

第80问 寺庙为什么都建在山里? 48

第79问 蒙马特尔为什么曾聚集那么多的画家呢? 50

第78问 韩国最早的电影是哪一部影片? 52

第77问 芭蕾舞起源于哪个国家? 54

第76问 印象派画家指的都是哪些画家? 56

第75问 英国为什么会有那么多世界各国的文物? 58

第74问 韩国人祝贺乔迁之喜的时候, 为什么要送卷筒手纸呢? 60

第73问 最早的书是什么时候制作的? 62

第72问 古代的男子们为什么要留长发呢? 64

第71问 一部影片公映以前, 为什么要举行首映式? 66

第70问 米开朗基罗是如何把作品画到高高的天花板上的? 68

第69问 夏威夷人为什么要跳草裙舞? 70

第68问 在电影颁奖典礼上, 演员们为什么要踩着红地毯步入大厅? 72

- 第67问 东洋画和西洋画是如何区分的? 74
- 第66问 为什么会有“英国绅士”一说呢? 76
- 第65问 《婚礼进行曲》最初是为了结婚仪式而创作的吗? 78
- 第64问 如何鉴赏一幅抽象画的好坏? 80
- 第63问 高跟鞋是何时出现的? 82
- 第62问 外国人为什么不善于使用筷子? 84
- 第61问 青瓷和白瓷的颜色有何不同? 86
- 第60问 哪个国家的人最先饮用咖啡? 88
- 第59问 毕加索的《格尔尼卡》表现了什么内容? 90
- 第58问 世界杯足球赛为什么每4年举办一次? 92
- 第57问 《阿里郎》这首歌曲是谁谱写的? 94
- 第56问 阿尔塔米拉洞穴壁画是何人所画的呢? 96
- 第55问 韩国人是从何时开始穿韩服的? 98
- 第54问 活字印刷术是哪个国家发明的? 100
- 第53问 文艺复兴是什么意思? 102
- 第52问 在结婚仪式上, 新娘为什么要抛出花束呢? 104
- 第51问 童话和小说有何不同? 106
- 第50问 皇帝的名字后面, 为什么要加上“祖”或“宗”字呢? 108

- 第49问 举行祭祀仪式时, 韩国人为什么要把猪头放在桌子上呢? 110
- 第48问 字母表是谁创造的? 112
- 第47问 韩国人是从何时开始食用泡菜的? 114
- 第46问 谁是《维纳斯的诞生》这幅画的模特儿? 116
- 第45问 古时候的人, 为什么很小的年纪就结婚了? 118
- 第44问 正月初一为什么要吃米糕汤? 120
- 第43问 意大利人的比萨饼是怎么产生的? 122
- 第42问 喜剧和悲剧有什么不同? 124
- 第41问 《晚钟》里的夫妻, 为什么低着头站在田野上? 126
- 第40问 电影的等级是由什么人来评定的? 128
- 第39问 为什么大多数名著都是男人创作的呢? 130
- 第38问 音乐剧和歌剧有什么区别? 132
- 第37问 哪部影片获得的奥斯卡奖项最多? 134
- 第36问 法国人为什么曾经不喜欢埃菲尔铁塔? 136
- 第35问 中国人为什么喜欢红色? 138
- 第34问 贝多芬耳聋之后, 又是如何继续创作的呢? 140



第33问 情人节里，为什么要互赠巧克力？ 142

第32问 中世纪的教堂屋顶为什么都是尖的？ 144

第31问 为什么家里有人生小孩的时候，会在大门口拉上一条警戒线？ 146

第30问 为什么葡萄酒的年份越久，价格就越高呢？ 148

第29问 迄今为止哪部影片的广告宣传最成功？ 150

第28问 歌剧为什么大都是用听不懂的意大利语演唱的呢？ 152

第27问 人类是从何时开始化妆的？ 154

第26问 为什么把好莱坞称为电影中心呢？ 156

第25问 外国是否也有方言？ 158

第24问 国宝和宝物之间有什么差异？ 160

第23问 摆在供桌上的水果，为什么只削上下两部分呢？ 162

第22问 为什么要给马拉松冠军戴上月桂枝编成的桂冠？ 164

第21问 生日这一天，韩国人为什么要喝海带汤？ 166

第20问 莎士比亚真的是一个人创作了那么多世界名著的吗？ 168

第19问 自由女神双手拿着的是什么东西？ 170

第18问 裙子本来就是只供女人穿着的吗？ 172

第17问 握手是哪个国家的礼节？ 174

第16问 凡高为什么少了一只耳朵？ 176

第15问 四叶苜蓿为什么会成为幸运的象征？ 178

第14问 为什么把安徒生称为“童话之父”？ 180

第13问 中世纪的欧洲人为什么要戴假发？ 182

第12问 圣诞老人为什么穿着一身红衣服？ 184

第11问 结婚戒指为什么要戴在左手无名指上呢？ 186

第10问 世界上最畅销的书是哪一本？ 188

第9问 米老鼠是如何被创造出来的？ 190

第8问 《蒙娜丽莎》为什么没有眉毛？ 192

第7问 《生日快乐歌》是何人创作的？ 194

第6问 现实生活中真有福尔摩斯其人吗？ 196

第5问 中国人是否也喜欢吃炸酱面？ 198

第4问 西方人为什么认为“黑色星期五”是不吉利的呢？ 200

第3问 哪种语言的使用人数最多？ 202

第2问 世界名画中裸体女人的身材为什么大都很胖？ 204

第1问 希腊神话都是确曾发生过的故事吗？ 206



为什么大多数美声歌唱家的 体形都那么肥胖？



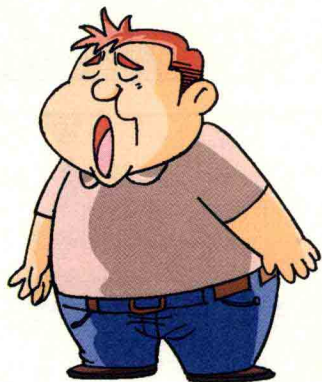
啊哈！

原来如此

大多数美声歌唱家的体形都是又胖又壮的。那么，体形和美声歌唱家之间，究竟有什么关系呢？

美声歌唱家都是利用腹式呼吸来发声的。腹式呼吸指的是吸气时让腹部凸起，吐气时使腹部凹下的呼吸方法。因此，吸入的空气越多，下腹部的力量就越大，这样才能唱出雄壮嘹亮的歌声了。

由于这个原因，他们为了增加腹式呼吸量，有时甚至还会将百科全书放在肚子上练习发声。身体的块头越大，就越能发出动听的低音，因此肥胖的体形特别有利于男低音歌唱家。



歌唱家们要想在管弦乐队的伴奏下，征服坐在宽敞大厅里的观众，在演出时需要消耗相当大的体力。所以，他们为了保持这样的体形，都付出了相当大的努力。

此外，对于他们而言，过度的运动是有害的。因为一旦进行运动，肌肉就会变得紧张起来，这样就发不出优美动听的声音了。

参加葬礼的时候，为什么 要穿黑色或白色衣服？

我也有过非常辉煌过去。

朋友很多，有很多
女孩子众星捧月般
围在我身旁。

可是，随着事业一
落千丈，所有人都
离开了我。

普天之下，惟我
独尊的时代一去
不复返了……
呜呜呜呜~

兜里没了钱，
简直被人们
当成一个乞
丐了。

世态炎凉，人心
太黑啊。我早就
应该明白这
个道理……

只要是黑色的，现
在我统统不喜欢。

咱们俩做朋友吧。你
是不是也很高兴？

.....

参加过葬礼的小朋友们，一定会见到前来参加葬礼的人，绝大多数都是身穿黑色衣服的。这种风俗习惯是从西方传过来的。西方人曾经认为，只要穿上黑色的衣服，死人的灵魂就看不到自己了，于是人们便纷纷身着黑衣前去参加葬礼。



另外一个原因是，无论东方还是西方，黑色都是象征死亡的颜色。这样一来，几乎所有国家的人们，在参加葬礼的时候，都会穿上一身黑衣服。

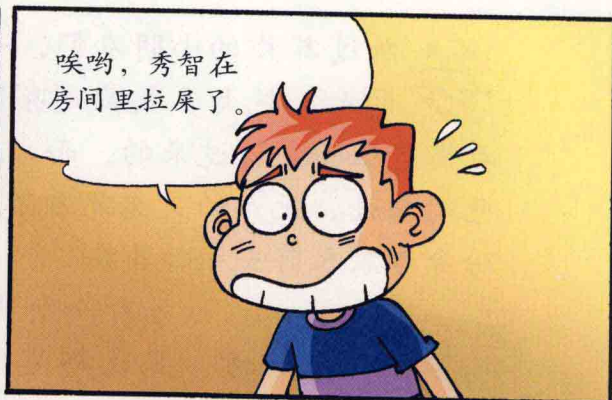
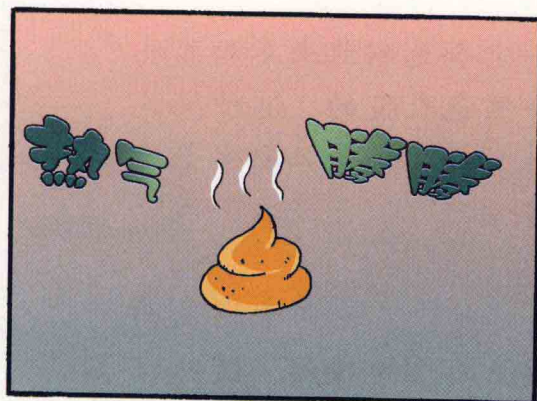
可是，中国、韩国的传统丧服是白色的麻衣。古时候，为死去的帝王或王妃举行国葬的时候，所有的国民都要穿上白色的麻衣。由此，形成了中国、韩国的丧葬习俗，并一直沿用至今。

葬礼上通常要使用一些花来寄托哀思，白菊花便是其中一种。它在中国、韩国、日本等国家的葬礼上使用得最多，但是，西方国家却用白菊花来装点喜庆的场面。

在澳大利亚，人们举行葬礼的时候，不使用白菊花，而是用百合花来表达追悼之意。所以说，葬礼上使用的花，也因每一个国家的文化和风俗习惯的不同而千差万别。

第99问

保证某种事情的时候， 为什么要拉勾？



啊哈！

原来如此

当 我们彼此做出重要的承诺时，一定会将小拇指勾在一起。可为什么偏偏将两只小拇指勾在一起呢？

这里面隐含着非常深刻的意义。从中医理论角度来看，小拇指上的经络是直接和心脏相通的。也就是说，两个人的小拇指勾在一起，意味着将彼此的心连在了一起。



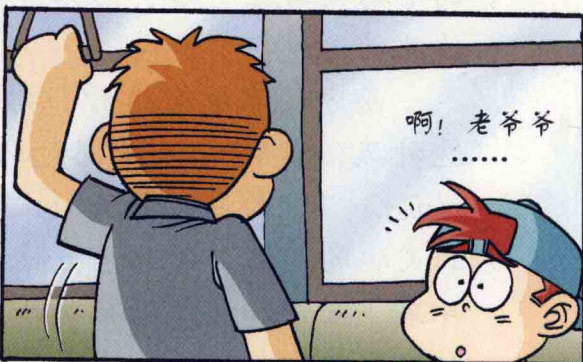
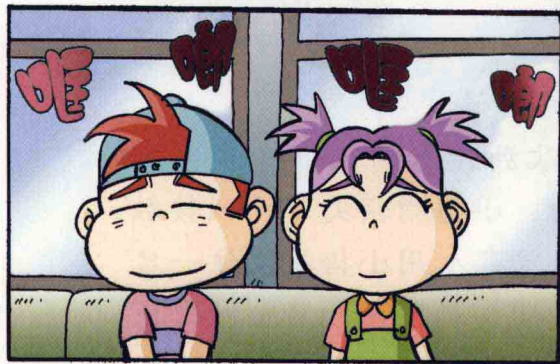
西方国家也有这种拉勾的习俗，这种风俗习惯是中世纪时从欧洲传入的。据说，当时的占星术士们认为，小拇指指尖是可以接触到灵魂的部位。因此，当时也曾有人用小拇指堵住一只耳朵，企图和灵魂进行对话。同样的道理，只要做出拉勾这一动作，就可以将两个人的灵魂相连了。

相反，也有与此不同的主张。有人认为，在古代的苏格兰地区，人们认为只要两个人的小拇指相互接触，他们之间就会心心相印，因此在进行激烈的讨价还价，或者重要的交易时，苏格兰人就会将小拇指碰到一起，以达到双赢的目的。后来，这种风俗越过了大西洋，经美国传遍了全世界。



第98问

外国的地铁车厢里是否也 设置了老弱病残孕专座?



啊 哈！

原来如此

我国的地铁车厢或是公共汽车上，都设有老弱病残孕专座。这是为了保护那些老年人、儿童、残疾人、孕妇等行走不便的人而专门设置的。生活在我们这种有着尊老爱幼传统美德的国度里的人们，对此全然不会感到陌生。不过，外国是否也设有这样的座位呢？

是的！外国的地铁车厢或公共汽车上，也设有这种专座。这些座位背面，都贴有拄着拐杖的老人、孕妇、陪伴着儿童的父母形象，因此一眼就能看出是为这些人专门设置的。

尤其在法国的地铁车厢里，还贴着这样一段提示语：“这4个座位，依次是为如下4种人设置的：①伤残军人；②盲人、工伤人员、普通残疾人；③孕妇，陪同4岁以下儿童者；④75岁以上老年人。”法国人为老弱病残孕专座制定了先后顺序，这是不是一件很有意思的事情？像这种极力保护弱者的情况，在各国都是一样的。

乘车时，我们偶尔会见到有的年轻人眼睁睁看着面前站着老爷爷老奶奶，却愣装作没看见。碰到这种事情，我们是不是立刻就会火冒三丈呢？在我们的朋友当中，该不会有这种令人感到羞愧的人吧？



侏罗纪公园中的恐龙 是如何制作出来的？

